



### LA VOZ DE LA CIUDAD

Conociendo las alfombras de Salcaiá 10













MIÉRCOLES 16 DE ABRIL DE 2025

WWW.LAVOZDEXELA.COM · @4919 3319

AÑO 7 · NÚMERO 2056 · OUETZALTENANGO, GUATEMALA

## PAN, PESCADO Y FE: ASÍ SABE LA SEMANA SANTA **EN QUETZALTENANGO**

Entre fogones y devoción, las familias honran la época con platillos llenos de historia. 2



La familia Matul Álvarez guarda la herencia de la tradición y presenta, en exclusiva para La Voz de Xela, platillos típicos dulces que se acompañan con pan. 

LEONEL RODAS





La chef y cocinera tradicional, Thelma del Rosario Álvarez, muestra algunos de los platillos de la época. © LEONEL RODAS

# Xela y su rica gastronomía **de Semana Santa**

### **POR LEONEL RODAS**

Desde el tradicional pan de yemas hasta el pescado seco en sus distintas presentaciones, las familias quetzaltecas disfrutan de una rica y variada gastronomía durante la Semana Santa.

Thelma del Rosario Álvarez, chef y cocinera tradicional, explica que en esta temporada se acostumbra elaborar pan de recado, dormido o de yemas; garbanzo en dulce; dulce de papaya con piña, ciruelas y pasas; chocolate; chilacayote en dulce; mango en miel y coyoles con coco.

Además, se preparan pacayas envueltas, pescado a la vizcaína y el tradicional pescado seco envuelto en huevo, acompañado de vegetales al vapor, arroz blanco y escabeches.

De acuerdo con Álvarez, en su familia, Matul Álvarez, esta tradición ha sido heredada por sus abuelos y padres, quienes les enseñaron a preparar y compartir estos platillos como una forma de unidad familiar y de dar gracias a Dios por las bendiciones recibidas.

María Lucrecia Camacho, vecina de Pacajá, zona 10, refiere que en su familia se acostumbra preparar y degustar los alimentos tradicionales de la época, y compartirlos con los vecinos, compadres y amigos.

Francisco Cajas Ovando, cronista oficial de Xela, señala que la tradición de compartir los alimentos en Semana Santa surgió hace más de cien años y simboliza el mensaje de Jesús de compartir el pan y el pescado con el prójimo.





## Talleres de Verano



Ranas Saltarinas Sábados



Abanicos y collares de verano Domingos

11:00 a.m. a 7:00 p.m.



### **Retrato Familiar**

9 de marzo 2:00 a 5:00 p.m.

Al presentar factura de compra por un mínimo de **Q100** 

Del 15 de marzo al 30 de abril





www.lavozdexela.com

# Aumentan compradores en el mercado Minerva

### **POR LEONEL RODAS**

Durante lo que va de la Semana Santa, se ha registrado un incremento considerable de visitantes en el mercado Minerva, zona 3, ya que miles de familias y amas de casa llegan a comprar productos de la época para preparar alimentos.

Brandon Pereira, vendedor de carnes, explica que la afluencia ha sido positiva, ya que los compradores aprovechan los precios en productos como el pescado seco, frutas y garbanzo.

Carmelina Barrios, vendedora de frutas, comenta que los clientes buscan mango en sus distintas presentaciones, ya que los precios se mantienen estables.

Autoridades municipales indican que el mercado abrirá sus puertas el Jueves Santo hasta las 12 del mediodía y permanecerá cerrado hasta el lunes 21 de abril.



LEONEL RODAS

Familias y amas de casa aprovechan para realizar sus compras en el mercado Minerva.

### **Inicia el éxodo** de veraneantes

### **POR LEONEL RODAS**

El Miércoles Santo, 16 de abril, se registra un aumento de personas abordando unidades del servicio colectivo extraurbano en la terminal Minerva, zona 3 de Xela.

La mayoría se dirige a las playas y destinos turísticos del país, y otros a visitar a sus familiares.



O LEONEL RODAS

Los precios del pasaje varían dependiendo del destino y el tipo de bus que se aborde.



EL REGALO PERFECTO MÁS CERCA DE TI



www.lavozdexela.com



I FONEL RODAS

En la 12 avenida de la zona 1 ya hay afiches colocados por los agentes de tránsito.

## Atención: Prohibido estacionarse en vías procesionales

### **POR LEONEL RODAS**

as calles y avenidas de la ciudad altense ya cuentan, a partir del Miércoles Santo 16 de abril, con afiches colocados por agentes de la Policía Municipal de Tránsito de Quetzaltenango (PMTQ) para advertir a los conductores sobre la prohibición de estacionar sus automóviles y motocicletas, debido al paso de los cortejos procesionales.

Cada afiche tiene el siguiente mensaje: "No estacionar, vía procesional. Se usará grúa las 24 horas los días Jueves Santo, Viernes Santo, Sábado de Gloria y Domingo de Resurrección".

José Mendoza, jefe de la PMTQ, explica que son más de 1 mil afiches los que advertirán a los conductores sobre la prohibición, además de señalización circunstancial, lo cual tiene como objetivo que las vías estén despejadas para el paso de cada procesión.

30

### agentes de tránsito

serán los encargados de regular la circulación vehicular en la ciudad durante la Semana Santa.

De acuerdo con Mendoza, los propietarios de automotores que hagan caso omiso a la indicación serán objeto del decomiso de su vehículo, el cual será trasladado al predio municipal ubicado en la zona 6. Además, deberán pagar una multa de Q500 y un cobro de Q550 por el uso de la grúa.

Mynor Álvarez comenta: "La colocación de afiches no es efectiva porque en varios lugares ya los arrancaron las personas y, al no haber avisos, los conductores se estacionan".

Líderes religiosos indican que durante la Semana Mayor se tiene programada la realización de más de 30 corte jos procesionales en Xela.















El Insiyumeh proyecta una Semana Santa calurosa en Xela. 

ÉDGAR VÁSQUEZ

## Semana Santa: el calor abraza a Quetzaltenango

### POR ÉDGAR VÁSOUEZ

Para los días de la Semana Santa, la sede en Quetzaltenango del Insivumeh proyecta días cálidos, pese a que el ambiente estará brumoso, explica el técnico a cargo, Víctor Bautista, y descarta la probabilidad de Iluvia.

### MAÑANAS A TODO CALOR

El entrevistado informa que, en la cabecera departamental, municipios del norte y circunvecinos, las temperaturas hasta el mediodía oscilarán entre los 25 y 27 grados centígrados. Aunque habrá nubosidad dispersa, los rayos del sol impactarán y propiciarán dichas temperaturas.

### NOCHES DE CÁLIDOS MOMENTOS

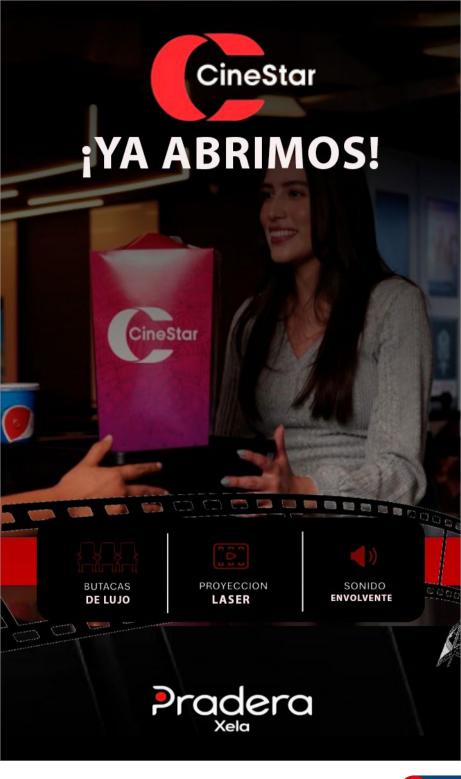
El clima brinda la oportunidad para que estas noches los quetzaltecos puedan salir a dar un paseo en familia o con amigos. Víctor Bautista informa que la temperatura será de 14 grados, algo que no es habitual en el Altiplano, principalmente si se considera que un clima cálido se define a partir de una temperatura promedio de 20 grados centígrados.

### ¿Y LAS LLUVIAS?

Aunque se ha detectado un ingreso de humedad en el país, este solo afectará la parte central, oriente y norte del territorio, donde sí estarían ocurriendo lluvias dispersas. Ante este escenario, el técnico del Insivumeh asegura que las lluvias están descartadas en la cabecera departamental y municipios del altiplano, a excepción de la Bocacosta y Coatepeque.

### ALTA RADIACIÓN

Las altas temperaturas en Quetzaltenango también acarrean alta radiación en el ambiente, dice Bautista. Ante esta situación, las recomendaciones son utilizar bloqueador solar, gorra con visera y ropa de colores claros, preferiblemente de manga larga.





La noche del Viernes Santo en Salcajá, Quetzaltenango, se realizan alfombras en todo el recorrido de la procesión del Santo Entierro. De FDGAR VÁSOUEZ

## La noche de las cien y una alfombra

### POR ÉDGAR VÁSOUEZ

ace 70 años nació una tradición en Salcajá, Quetzaltenango, que crece con los años. Su historia inicia con la elaboración de una alfombra de aserrín en tres calles del municipio para recibir el paso procesional del Santo Entierro; sin embargo, ahora son decenas y seguramente hasta más de cien. Es por eso que la noche del Viernes Santo, todo el lugar se convierte en una alfombra de aserrín, personas, devoción y fe.

Una de las alfombras más emblemáticas, y que ha permanecido durante siete décadas, es la que se realiza en la 3 avenida y 5 calle de la zona 1 de Salcajá. Inicialmente solo se regaba pino y se colocaba un altar con cuadros de imágenes para recibir el paso del cortejo procesional del Santo Entierro, pero, conforme transcurrieron los años, creció el entusiasmo y la creatividad. Distintas

generaciones han dejado su huella, pero la tradición continúa, dice René Osorio, quien ha sido integrante del grupo a cargo de elaborarla.

Los preparativos inician desde semanas antes, con la recaudación de fondos económicos; seguidamente, se realiza el proceso para teñir el aserrín y hacer las conexiones para la iluminación respectiva.

Pero ahora, más allá del aserrín y el corozo, los vecinos utilizan diversidad de materiales para elaborar las alfombras. Incluso, la mayoría tiene su propio sistema de iluminación y otras curiosidades que rompen con los esquemas tradicionales, pero que reflejan el fervor de los feligreses.

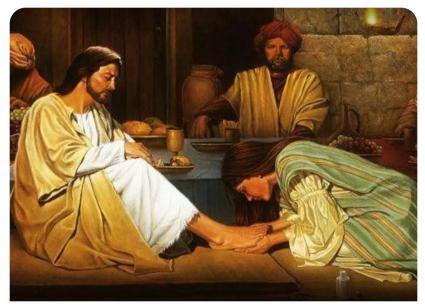
Antonio Mazariegos utiliza fruta. Trabaja en Estados Unidos desde hace 40 años y allá aprendió a elaborar figuras con distintas clases de frutas; ahora, esa creatividad la utiliza para realizar una alfombra con detalles del arte que realiza.



### No importa la hora ni el día

nuestro **servicio al cliente** está disponible para resolver cualquier situación con tu conexión.





Representación de la unción a Jesús. 

INTERNET

## Miércoles Santo: entre la traición de Judas y el amor sincero

### **POR LA VOZ DE XELA**

n el camino espiritual de la Semana Santa, este Miércoles Santo nos invita a mirar de frente nuestras decisiones y sentimientos. En La Voz de Xela, junto a la feligresa Isabel Pérez, seguimos compartiendo reflexiones significativas para que vivas estos días con el corazón abierto a la fe y a la transformación.

Este día es conocido como el Miércoles de la Traición, porque recordamos el momento en que Judas Iscariote entrega a Jesús a los líderes religiosos a cambio de 30 monedas de plata. Un acto que daría inicio a la pasión del Señor, marcado por el dolor, pero también como antesala al mayor acto de amor en la historia: la entrega de Jesús por la humanidad.

"Entonces uno de los doce, que se llamaba Judas Iscariote, fue a los principales sacerdotes, y les dijo: '¿Qué me queréis dar, y yo os lo entregaré?' Y ellos le asignaron treinta piezas de plata" San Mateo 26:14-15.

Pero este miércoles también conmemora un acto profundamente opuesto: la unción de Jesús en Betania. Una mujer llamada María, con humildad y devoción, unge los pies del Maestro con perfume, en un gesto de amor auténtico y entrega total.

Isabel Pérez nos invita a reflexionar sobre nuestras propias lealtades. ¿Nos parecemos más a Judas, que vendió al Maestro por interés, o a la mujer llamada María, que le ofreció lo mejor de sí misma sin esperar nada a cambio? Este día es un llamado a examinar el estado de nuestro corazón y a vivir una fe sincera, basada en el amor genuino hacia Jesús.



## **ASUETO POR SEMANA SANTA**



HORARIO ESPECIAL

**MIÉRCOLES 16** 8:30 A 12:00 HRS

**JUEVES 17 A SÁBADO 19** CFRRADO

Te atenderemos nuevamente en horario nomal, el lunes 21 de abril. ¡Feliz desconso!

**IDESCARGA LA APPI** 







UTILIZA NUESTRA APP 24/7 PARA REALIZAR TUS PAGOS











El futbol se vive mejor con La Voz de Xela Sports. 🖸 LA VOZ DE XELA SPORTS

## ¡Este Jueves Santo vive el futbol con La Voz de Xela Sports!

### POR LA VOZ DE XELA

Velajú MC se enfrenta a Comunicaciones en un duelo por la iornada 19 del Clausura 2025

Este jueves 17 de abril, el equipo de La Voz de Xela Sports no descansa en Jueves Santo y te llevará en vivo el emocionante encuentro entre Xelaiú MC v Comunicaciones. desde el estadio Mario Camposeco. El partido corresponde a la jornada 19 de 22 del Torneo Clausura 2025, y será decisivo para el campeón defensor Xelajú MC, que necesita sumar una victoria para mantener vivas sus esperanzas de clasificar a la liquilla final.

La cobertura arrancará a las 19 horas con una transmisión previa desde las afueras del estadio, a cargo de Andrea Vásquez y Leonel Rodas. A las 19:30 horas, desde nuestra cabina en el estadio, iniciará un análisis del encuentro con Lourdes Gonzáles en la voz principal v el aná-

### posición

ocupa Xelaiú MC con 18 puntos

#### posición

se encuentra Comunicaciones con 26 unidades

lisis de René "Neco" Villavicencio.

El pitazo inicial está programado para las 20 horas. Será un gran partido para disfrutar en familia durante el Jueves Santo, con toda la pasión del futbol nacional.

Síguelo en vivo a través de nuestras plataformas oficiales de Facebook y YouTube, en el medio digital La Voz de Xela.







Se puede acompañar de unos panes con jamón y queso, es ideal para las refacciones de la tarde. © RUTA GASTRONÓMICA

### Horchata con semilla de melón

#### POR LA VOZ DE XELA

I melón es una fruta de origen asiático que tiene más de 4000 años de antigüedad. Su pulpa es diurética y rica en vitamina C, y sus semillas, además de fortalecer el sistema inmunológico, también son la base de una deliciosa bebida conocida como "horchata de melón".

- Rinde: 6 vasos
- Tiempo de preparación: 1 hora

### **INGREDIENTES:**

- semillas del meló
- 1 litro y medio de lech
- Canela en raj
- Azúcar al gusto

### PROCEDIMIENTO:

- Extraiga las semillas del melón y lávelas para retirar toda liga. Después, escúrralas y seque las semillas.
- Cuando las semillas estén secas debe ponerlas a dorar en un comal o sartén hasta que tomen un color marrón oscuro de manera uniforme.
- Luego, muélalas en la licuadora hasta hacerlas polvo y después mezcle con leche. Licúe junto con la canela en raja y azúcar durante un par de minutos.
- Cuele el contenido, agregue hielo y tendrá lista su horchata de semillas de melón para poder compartir con su familia.

Fuente: Josselyn Castillo - Livingston, Izabal / Ruta Gastronómica





### LOS INFLUYENTES

### Semana Santa: fe y humanidad



César Pérez Méndez Puntual

a Semana Santa no es solo una tradición que heredamos, es una experiencia profunda de fe que nos confronta con lo que somos y con lo que estamos llamados a ser. Imperfectos, pero creyentes.

Este Miércoles Santo recordamos la traición de Judas Iscariote, una figura que nos incomoda porque nos muestra lo peor del ser humano: la falta de lealtad, la ambición, la doble cara. Pero también es un llamado a revisar nuestra propia fidelidad: ¿somos leales?, ¿somos coherentes con lo que creemos?, ¿somos fieles a Dios? (Dios ayúdanos) La traición de Judas duele, porque es humana. Pero la lealtad también es posible, y es divina.

El Jueves Santo, con la Última Cena, Jesús nos entrega más que pan y vino: se entrega a sí mismo. "Esto es mi cuerpo... esta es mi sangre". No hay amor más grande que dar la vida por los amigos. Ese gesto me recuerda que compartir no es solo dar cosas, sino darse por completo, sin reservas. Me inspira a vivir con más generosidad y entrega. Hagamos el esfuerzo. Comencemos.

El Viernes Santo, la cruz no es solo un símbolo de dolor, sino de amor llevado al extremo. Jesús, en medio del sufrimiento, perdona, ama y se entrega. Su muerte me confronta con mis propias cruces: ¿las cargo con fe o con queja? Su ejemplo nos debe impulsar.

Y llegará el Domingo de Resurrección. La tumba vacía es la mayor victoria: Cristo ha vencido la muerte. Y con eso, también vencen la desesperanza, el miedo y la oscuridad. Sin resurrección, nuestra fe sería vana. Pero con ella, todo tiene sentido.

Semana Santa me deja una certeza: el amor de Dios es real, fiel y eterno.



Lee el contenido completo en:

https://lavozdexela.com/opiniones



César Pérez Méndez Director general

José Juan Guzmán **Editor** 

### LOS INFLUYENTES

### No estoy incompleta, estoy en camino a mi destino



Magie de Cano Las cartas de Magie

Alguna vez has sentido que tu valor se mide en función de lo que aún no ha pasado en tu vida?

"¿Y para cuándo el novio?"

"¿Y no te vas a casar?"

"¿Y los hijos, no piensas tener?"

"Ya se te va a pasar el tren..."

Son preguntas que llegan envueltas en sonrisas, como si fueran inofensivas.

Pero muchas veces, por dentro, se sienten como piedras que caen sobre un corazón que ya carga suficiente.

A veces vienen de una tía en una reunión familiar.

A veces de una amiga bien intencionada.

Y otras veces... vienen de nosotras mismas.

De ese diálogo interno que se ha contagiado del ruido de afuera y ha empezado a cuestionar el valor de estar soltera.

Pero escúchame con atención:

Estar soltera no es un error que necesita corregirse.

Es una temporada que Dios puede usar con propósito.

En Cita con tu Destino hablo de cómo muchas mujeres han sido he-

ridas no por la soltería en sí, sino por la carga emocional y social que viene con ella. Porque pareciera que si no tienes pareja, estás incompleta. Que si no te casas "a tiempo", te estás quedando atrás. Y que si no eres madre, has fallado en algo esencial.

Pero Dios no te ve como una lista de casillas por marcar.

Él te ve como un diseño completo, amado, con llamado desde antes de nacer.

Tu valor no está en tu estado civil, sino en tu identidad como hija.

Y sí... a veces duele.

Porque los días pasan, los años también, y hay momentos en los que la espera se siente larga.

Hay lágrimas que nadie ve, preguntas que no tienen respuesta inmediata.

Pero quiero recordarte algo que escribí con todo mi corazón:

No hay espera vacía cuando Dios está escribiendo tu historia.

Y ya que estamos hablando de verdades que liberan... déjame decirte algo más:

Tú no estás buscando tu "media naranja".



Lee el contenido completo en:

https://lavozdexela.com/opiniones



José Oliverio Sarat Pelicó se encuentra desaparecido. Si tienes información que permita su ubicación, comunícate directamente al número: 4533 1935.



"Croqueta" fue vista por última vez el 16 de abril, por el sector de Bugambilias, cerca de las canchas Bugambilias, zona 1, La Esperanza, Quetzaltenango. Cualquier información, comunícate al 5476 1040 o al 4214 5678.



"Se ha encontrado una placa de motocicleta, M 630KMD, y queremos devolverla a su dueño. Si conoces a alguien que haya extraviado una, puedes comunicarte directamente al 5682 4480".

**SEGUIDOR** 

### **HOY EN REDES SOCIALES**



### La Voz de Xela 🧿

1h . 0

\*\*\*

¡PERROS SE DIVIERTEN EN LAS ALFOMBRAS DE SEMANA SANTA! | Durante las procesiones de Semana Santa en Guatemala, es común ver perros jugando o descansando sobre las coloridas alfombras de aserrín. Esta tradición, que adorna las calles con aserrín teñido, flores y otros elementos naturales, atrae a los perros debido a la textura y los olores del material, según sitios web especializados. Además, las alfombras a menudo incluyen pan y frutas, lo que aumenta la curiosidad de los perros. Este comportamiento, natural en ellos, agrega un toque simpático a las procesiones.

#### #Noticia #Quetzaltenango

La Voz de Xela

Redes Sociales









**SE VENDE** 

SUZUKI S-PRESSO

Año 2022 1,000 CC 15,XXX KM DE AGENCIA A TODA PRUEBA VEHICULO ECONÓMICO

## **EN XELA**



www.lavozdexela.com